

وقایع

۱۳۱۴ سر

تخلیص وطن

اعلاى دين

سنة ۲

✽ شورای امت ✽

نومرو ۸

آدره سمز :

قانون اساسی

سندوق البوسته نمرة ۳۳۰۰ مصر القاهرة

CANOUN-I-ESSASSI

BOITE SPECIALE

N. 330

CAIRE, EGYPT.

✽ بازار ایرنسی کوناری نشر اولنور ✽

نه ممکن ظلم ابله بیداد ابله اعجای حریت
چالیش ادرای قالدیر مقتدرسه ک آدمیتدن

کال

نسخه سی ۱ غروشدور

آبونه بدلی هریر ایچون سنه لکی آلتش غروشدور.

یاخلده بولان ارباب غیرت وحیته نشر وتممینی
تمهد ایرتدیک حالد مجانا ده کوندور بلور.

مدير مسئولی :

ص . جال

۱۹ کانون ثانی سنه ۱۳۱۳

عثمانی اتحاد و ترقی جمعیتک مروج افکاریدر

۹ رمضان المکرم سنه ۱۳۱۵

✽ کلکم راع و کلکم مسئول عن رعیتہ ✽

مقاله سندن ما بعد

حدیث شریفک بر معنای تضمینی دخی تابع
ومتبوع پشده کی حقوق مقابله نك حفظ ورعایتی
امرایدر . برجاعتک دوام جمعی بر امام صاحب
امرك وجودینه محتاج اولدینی کی امامك حكومتی ده
جاعتك دوامنه موقوفدر . خاق بر پادشاهك حكومتی
اولسادقیجه آسایش حال بوله ماز . خاق اولمازسه
پادشاه ده یالکر سلطنت ایده من .

دیك اولورکه ایکی طرف دخی احتیاج مسئله
سند مساویدر . شو قدر وارکه امام جاعتك مراد
ایتدیک کی اجرای عدالت ایتزسه آنك تبدیلیله
یرینه برشفه سنی کتیرمك اقتدار جاعتك الله در .
لكن حاکم ایسه دیکی کی جاعتی تبدیلیه . مقتدر دکلدر .
اشبو احتیاج ابله حقوق مقابله بختاریسه کانجه :

ملیونلردن مرکب بر جاعت ایچون مال و جانلرینی
فدا ایده رلا بر ذاتک دبدبه و سلطنته و امر ونهینه
خدمت و مطاوعت مجبورینی نه ایچوندر ؟ خزینه به
کلن آخه بی اهالی ورر . پادشاهك معاشی خزینه
دن چقار . یدیک البسه و یر دیک عطیه لر ، بایدیرینی
ایله بیون خزینه نك بی اهالینك آخه سیاه بایلور .
خسته خانه لرده ، محاربه لرده تلف اولان عسکرینه
اهالینك جکر پاری ، اولادیدر . پادشاهك حشمت
و شوکتی ایسه عسکرایه سنده در . ایسته یوفدا کارقلر ،

بوجبوریتلر ، بواطعتر بالجه احتیاجدن حصوله گلش
ینی ایکی شخص منازع اصلاح بین ایچون بالطبع بر
حکمه محتاج اولدقلری کی افراد قومی جان و مال
و ناموس خصوصلرند تسلط اغیاردن وقایه ایده
چک و مظلومك حق ظالمن آلیوره . چک بر قوت
غالبه یه لزوم طبیعی اولدینی و بویه بر قوت کلیه بی
ادامه و اقامه ایچون استكمال اسباب سلطنته احتیاج
کوروندیک سبیلله اصول حکومت شوکور دیکمز
صورت اوزرینه تشکیک ایلمشدر .

بونك معنای : « کویا ! اهالی بریره کلوب بزی
عدل و حقایق اوزره قوللانه جق و ظلم کوروب
حائزی مرض ایتدیکمز وقت احاله سمع و اعتبار
و جان و مال و ناموس مزى و حق مزى محافظه و استحصال
ایده چک بر حکمدره محتاجز و بواشه سنی مناسب
کوردرک . شوشرطلر اوزرینه اداره حکومت
ایدرسه ک بزد سنك امر ونهیک اطاعتی تمهد ایده
رز ! و بوخدمتک اجرکی اوله رق سکا شو قدر
کیسه ده آبات و یریز . . دیشار . پادشاه دخی
بونکلیف و شریطلری قبول و تمهد ایتمشدر .

بنابرین تبعه سندن اطاعت یعنی امر ونهینه متابعت
آرامق و آنلردن برفرقه بو تمهد ده ثابت اولماز
لرسه دائرة وظیفه لرینه کتیرمك ایچون الله و یریلان
قوت قاهره بی استعمال ایتک پادشاهك حقیدر .
کذلک پادشاه وظائف مشروطه حکومتی ایشاده
قصور ایدرایسه دائرة وظیفه سنه دعوت دخی
تبعه سنك حقیدر . خلاصه پادشاه چویان و اهالی
سوری متابعت سنده در .

• پادشاه از برای درویش است
• کرچه نعمت بفر دولت اوست
• کو سفند از برای چویان نیست
• بلکه چویان برای خدمت اوست
ایمدی بر چویان که قویونلری قورددن محافظه
و کوزل یایلا لرده رعای ایچون توظیف و استخدام
اولدینی حالد قویونلری قورد قابدینی و حیوانلر
چوراقلرده اولتاپوب خسته لدینی حالد و سن نیچون
وظیفه کی ایفا ایتجورسک ؟ سؤالنه . بن سوری بی
کوبکاریه حواله ایتشدم آنلره سؤال ایدیکر !
جوابی ویرسه قبول اوله میه جتی کی بر پادشاه
دخی . بن اهالینك امورینی وکلایه احاله ایتشدم حسن
و قبیح آنلردن مسئولدر . دیسه کذلک معذور اوله
ماز . زیرا مسئولیت دوغروردن و دوغرویه کسندینه
عائد در . زیرا کندیسی تحت سلطنته اجلاس ایدلیدیکی
زمان وکلایه برابر اجلاس ایدلیور . زیرا وکلا
انتخابسده ارباب عفت و لیاقت آرامق مراد ایدلیدیکی
زمان کیسه مانع اولیور .

حدیث شریفده کی ضمیر خدای پادشاهلردن
صوکره علمای عصره راجمدر . چونکه هر دولت
اسلامیه شریعت مطهره اوزرینه مبنی و شریعت دخی
علمای اعلامک تحت نظارت و محافظه لرینه مودوع
اولقله اکا عارض اولان رخسه دن دنیا و آخرتده
مسئول اوله جقتلرک بری ده علما در .

اهالی اسلامیه متابعت شرع ابله کالف اولدقلردن
آنلرک نجات و سلامتی مستلزم اولان حکم شریعت
رعایت دخی غلمانک وظیفه سیدر . بزعموده و تقای
شرعی المزدن قاجیره لی شوکر داب بلایه دوشدک

و مربوط اولدیمز شولکر سلامتی برافته علمانک
قصور هتی باعث اولدی.

زمام اداره بی الله الانلر حقائق شرعی ده جاهل
وهوای نفس اماره به مائل اولدقلرندن میدانی خالی
بولوب ایسته دکاری کبی اوینادیلر نه یاپور سکر دین
بولغدی. حال دخی بومرکه کلدی. لکن بوراده
دخی طور میوب دها ایلر و کیده جک ویر. منزله کله
جک که نه کیرودونامک ونه ده طورلق ممکن اوله
جقدر. اوزمان نه یاه جفر؟ سبب اولنلره لغتندن
بشقه یاییله جق برشی قالماز. وحقیتده سبب اولنلر
کیمدر؟

یاه، آربه لق؛ همیشه وقضا و نیابت کبی برجهت
دنیه ایچون بر مسئله ده کتم حقوق ایدن
علمانک جزای اخرویسی عوامدن اشد اولدینی
احادیث صحیحیه ایله ثابتدر. بابو کتم حقیقت سیبیه مات
بیضای اسلامیه به (الله کوسترمه سون) خال
کلورسه آنک مسئولیت و جزای نصل اولور؟

چونکه بو عصر ده ملکا و موقعا دولت عثمانیه
دن بشقه دین محمدینک مجمع و محییسی اولغه قابل
روی ارضه بر حکومت یوقدر. لکن بادشاه جوقدر
سلطنت عثمانیه نک هیتی بوزیلوب پریشان اولورسه
بونجه میلیون نفوس اسلامیه چیل یاور یسی کبی
طاغلقدن ماعدا بر یوزنده کی فرق اسلامیه نک
جمله سی محروم حیات و حصه مندزیان و مضرت
اولورلر. بو قدر میلیون نفوس معصومه آرمسند
چو جوق، چو لوق، اختیار، علی، بنات، نسلوان دارو
دیار لرندن و مألوف اولدقلری حضور و آرمادن
آواره دوشوب هیچ ییلدکاری، ماکتار، مانلر
ایچنده غریب و بیتوا اولورلر. و برده قطعه ارضک
هر طرفده خریستان دولتلرینک قوت غالبه لرینه
وافکار و بولتیقه لرینه نظراً بر دها بر مرکز ده
بویله بر دولت قویه اسلامیه تشکیله میدان برا
قاز لر. و اوسیه صاحبز قلان نفوس مسلمین
یهودیلر و چرکسلر و قیغیلر کبی دولتسز، مملکتسز
کوجیه و مهاجر و مسافر حاله کیرلر. و بو حالک
سای؛ دولت علیه نک اضمحلالی!... و آنک
اضمحلاله باعث؛ شریعتک اندراسی!... و شریعتک
ده اندراسه بادی، حقیقتده علمای عصرک اهل
و تکالی اولمش اولور.

علما؛ بو مسئولیتک آلتندن نصل قورتیلورلر؟
حضور رب المالینده نه جواب ویرلر؟ جناب شاولک
یوزنه نصل باقارلر؟ و بوبالار ده دوشن امت محمدک
الارندن نصل خلاص اولورلر؟.....

حدیث شریفده آیین بیوریلان مسئولیت
مصلحت عامه خصوصنده شو ذکر اولنان ایکی درجه
دن صوکره اشراف و ارکان امت و بلکه علی مراتبهم

بر جهت و اعتبار ایله هر فرد ملت عائد اولور.
زیرا سفینه نک سلامتده افراد جمله سی حصه مند
نفعندر. زیرا تهلکه نک وقوعنده ابتدا آیاتلر آلتنده
قاله جق احاد در.

غریب دگی که تهلکه نک وقوعنده کیسه نک
شبهه سی اولمادینی حالده و باقه لم نه اوله جق؟
دیو الی؛ کوزی باغلی قربانلرکی هرکس منتظر
طورر.... شاشلماز می که بوکون برلقمه اتمک
بولاق ایچون یارین فرونک ییقلمی محقق ییلنور
کن سکوت اولنور. نصل تعجب اولنلر که بکری
برسه دنبری باعث دنی؛ حال اولمش بر سبب که اساس
بنای حیات اسلام اولان شریعته عدم رعایتدر.
و بوده الیوم دایم و باقی ایکن بشقه یوللرده موعود
اولان اصلاحاتدن امید نجات ایدیلور.....

لغت او رتبه به، اویایه به، او منصبه که آنک
استحصالی دین و دولک میداند کورنن اسباب
اضمحلاله قارشو جبر سکوت ایله!.....

تقرین او ثروت و نعمت که انبای جنسک مذلت
فقر و فاقه ده هلاک اولسنه موجب رضا اوله!.....
زهر اولسون اولقمه به که آج یاتان وطنه اشک
رزقندن سرق اوله!.....

واه دولت عثمانیه به!... اویاه مات اسلامیه به
!..... یازیق بزه!... یوف بزه!.....
ایراری

عرب علمای بنامندن و اهل تقوادن برقیهک
(خطاب الامه فی الحقوق الواجبه علی الائمة) نامیه
ترتیب ایتدیکی بر رساله قانون اساسی جریده سی
عربیجه تمسک ایلاک نسخه سنه درج ایدلیدیکی کبی
ترکیجه به ترجمه اوله رق مذکور جریده نک ترکیجه
قسمیه ده نشری مناسب کورلدی:

قال الله تعالی فی کتابه الکریم و ان الله یأمر بالعدل
والاحسان، وقال تعالی و لکن منکم امة یدعون الی
الخیر و یأمرون بالعرف،

ملک، قادر، عادل، حافظ، قاهر اولان الله تعالی
به حمد و ثنا و سید انام، خاتم رسل کرام اولان محمد
مصطفی به و آل و اصحابنه و انصار و احزابنه صلاة
وسلام اولسون. و بعد ایشه بر رساله حق اولان
شریعتک ضیاعندن دولای یورکی باعث؛ کوکسی
خسته لغش برکیسه نک دلسوز فسخه سیدر؛ که
آنکه امتک رجالتنه خطاب و آند ائمه (خلفای
اسلامیه) اوزرینه لازم اولان حقوق و وظائفی بیان
ایدر. تا که شیطانلرک دیسه لرندن حسی اوزاق
و ابایلرک و سوسه لرندن نفسی ابراق اولانلر اهل
باطلانک مزخرفاتنه و ارباب خیانتک تزویراتنه
آندایه.

جناب حقندن مدد ایستیه رک دیر مکه آدم

اوغلاری مملکتلرینک بربرندن اوزاق و دینلرینک
آیری اولسیله برابر پادشاهک اخلاق مرهضیه (حفظ
ایدیان خویرلر) ایله متصرف بولغسی بهمه حال لازم
اولدیفنه اتفاق ایتشلر در. یوقسه مملکت اوزرینه
ساده بر مصیبت اولور.

چونکه؛ شجیع اولمازسه اهل حربیه مقاومتدن
عاجز اولور. اهالی ده حقارت نظرلیه باقار. حلیم
اولمازسه دهشتیه آنلری اهلاک ایتسی استبعاد اولماز.
حکیم اولمازسه ایشه یارار تدبیر بوله ماز، دوشونه من
عاقل، بالغ، حر، ارکک، صاحب رأی و سمع و بصر
و نطق اولسی و ناسک شرفی و قومنک شرفی تسلیم
ایتدیکی و کندسیله آیه و اجدادنن مقبول کوردیکی
و مملکت اصلاحنده هیچ قصیر ایجه مکه طانیدینی
ذواندن لزوملرینه اتفاق ایتشلر در.

امتلر؛ حکمدار ده اوصاف مذکورده بولغند قجه
نصب ایدلسندن مقصود اولان مصلحتک تمام پذیر
اوله میه جتنی حس ایدلرکندن بونک جمله سنه اجماع
ایامشدر. عقل بونک بویله اولقی لازم کلدیکنه
دلات ایدیلور. مناسب ولایتی کوردکارینک خلافتده
حکمدار دن بر اهل واقع اولورسه کندیسو سوزلر.
سکوت ایتسه لر غضب اوزره ایدر لر. ملت
مصطفویه؛ خلافت نبویه ده دیگر اموره اعتبار
ایتشدر. آنلرده اسلام، علم، عدالتدر. زیر بونلر اولمینجه
مصلح ملیه نک تام اوله میه جفته اجماع مسلمین حاصل
اولشدر.

بونده ده اصل واجب تمالینک (وعد الله الذین
آمنو منکم و عملوا الصالحات یتخلفن فی الارض کما
استخلف الذین من قبلهم الی قوله تعالی فاولک هم
الفاسقون) قول شریفدر که خلیفه نک، مسلمان اولمش
شرط ایتشدر. چونکه غیر مسلم اهل اسلامک مصلحتنه
رعایت ایتز. خلیفه ده علم ده اوراق شرط قلمشدر که
اموری بیله رک ایراد و اصدار ایاسون. علمده رتبه
اجتهاد و امامتدن قاصر اولورسه امور ده مشاوره
ایده جکی محقق و مجتهد علما انتخاب شرعک وارد
اولدینی اوزره او اموری اجرا و خصوصاتی بو طبقه
به حواله ایتسی اوزرینه واجبدر. بو طبقه اربابی
عقلایه نهان قالماز. آنلرک اهل علم اولدیفنی ناس طانیه
جق قدر جناب حق آنلری صیت و شهرت صاحب
ایدر.

امام (خلیفه) مجتهد اولمازسه دینه متعلق اموره
استبداد و خصوصات فصلیه ناس یتنده حکمه کندینی
ادخال ایتمک حق یوقدر. چونکه بو صلاحیت رتبه
اجتهادی احراز ایده نه عاشردر. عادل اولمش ایسه
عدالت قوام امور و محور دواشردر. امامدن مقصود
اولان اموری عادلدن غیر یسی تسویه ایده مزکه عادلک
اقوال و افعالی و تدابیری رضای باری اوزره در.